



# P.I.T.<sup>®</sup>

Progressive Innovative Technology

**EN**

PRODUCT PASSPORT  
USER'S MANUAL

**RU**

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ  
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## ELECTRIC IMPACT DRILL

## УДАРНАЯ ДРЕЛЬ



### PSB13-C5

PROGRESSIVE INNOVATION TECHNOLOGY

ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ



### GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

1. Always keep the workplace clean. Contaminated workplace and workbenches increase the risk of accidents.
2. Follow the operation manual carefully. Do not use the tool when it rains. Also do not use the tool in damp locations. The workplace should be well-lit. Do not use the tool near flammable liquids or gas. During operation, as well as power on and power off, the tool generates sparks. Therefore, never use the tool in places where there are varnishes, paints, gasoline, dissolvers, gas, adhesives and other flammable and explosive materials.
3. To prevent electric shock during operation, make sure that the drill case is not in contact with grounded objects, for example, when laying pipes, when installing heating batteries, plates, refrigerators, etc.
4. Keep children away from the electric tool while it is operating. Keep unauthorized persons away from the electric tool and power extender.
5. Store the tool in a dry and lockable place so that it does not fall into the hands of children or unauthorized persons.
6. Use the tool without pressure and applying force. The drill will work better and more reliably if you use the recommended speeds by the operation manual.
7. Use only those types of tools that directly comply with the requirements of this type of work. For jobs requiring a high power tool, you cannot use a tool with a lower power. It is recommended to use tools suitable for the application purposes, for example, do not use a circular saw in order to saw down knots or trees.
8. During work, wear comfortable and suitable clothing. Do not also wear jewelry during operation. Loose parts of clothing or jewelry can be tightened by moving parts of the tool. During work on the street, rubber gloves and comfortable shoes with lug sole should be worn on so that the sole does not slip.
9. If a large amount of dust forms during operation, wear safety goggles and an anti-powder mask.
10. Handle the cable with care. When unplugging, do not pull the cable. Do not leave the cable in the heat, on the oil surface or on the surface with sharp edges.
11. Secure the workpiece securely. Use clamps and jaw vices if possible to secure the part. This is more reliable than holding the part.
12. Do not tilt the tool too much. Always maintain a stable position and a good balance.
13. Watch closely for the tool conditions. For better and more reliable use, they must always be sharp and clean. Follow the operation manual for lubricating and replacing the accessories. Regularly check the tool cable condition and, if damaged, return it to the technical service centers for repairs. From time to time, check the power extender and replace it if damaged. Keep handles in a dry, clean place; do not allow oil and grease to enter the handles.
14. Disconnect tool from the mains, when not in use, and do not power on them during servicing or replacing accessories, such as a circular saw blade, drill bit, blade, etc.
15. Always check before power on the tool that the adjusting wrench and the wrench are removed.
16. Avoid involuntary power on the tool. Do not hold the connected tool by the switch. Before attaching, make sure that the tool is disconnected.
17. When working outdoors, use an appropriate power extender. Use only a power extender fits the wire cross-section.
18. Always keep the work process under control. Do not use tool if you are tired.
19. Inspect damaged parts carefully. Before further use of the tool, carefully check that the tool functions properly and if all the prescribed functions are performed by the tool. Also check the installation and fastening of moving parts, watch for parts breakage and other conditions that can adversely affect the operation of the tool. Damaged parts and protective equipment must be exchanged only in technical service centers. Defective switches are also exchanged in these centers. Do not use the tool if it cannot be powered on or off by the switch.
20. Use electric tools only for the purpose intended in the operation manual.
21. Using of the accessory components that are not listed in the operation manual or in the catalog may cause the tool damage.
22. Repair the tool only in special technical service centers. The manufacturer is not liable for damage or damage caused to the tool as a result of repair by persons who do not have special authority for this or as a result of careless handling of the tool.
23. In order to ensure the production integrity of the tool, never remove the built-in cases or bolts.
24. Do not touch the moving parts and accessories if the tool is not powered off.
25. Use a tool with low power consumption as indicated on the type plate of the tool, otherwise, due to overload, the quality of the surface to be treated, and consequently the efficiency, can be significantly reduced.
26. Do not wipe the plastic parts with solvent. Solvents such as gasoline, solvent, carbon tetrachloride, alcohol, ammonia and oil can damage the plastic material or cause cracks. When cleaning plastic parts, use soapy water and a wash-cloth.
27. Use only original replacement parts.
28. A detailed diagram of the elements in the operation manual is provided only for technical service centers.



**EXPLANATION OF P.I.T. TRADEMARK**

P.I.T. Progressive Innovational Technology

Currently, 10 kinds of mechanical and electrical equipment are produced under the P.I.T. trademark. In terms of sales, impact drills occupy one of the leading positions.

Each letter and number in the designation of the model of P.I.T impact drills has the meaning.

For example, **PBS13-C5**

**P**-Trademark of P.I.T.

**SB**- impact drill

**13** - diameter of the chuck

**C5**- modification series

**INTENDED USE**

The impact drill has a universal purpose for operation with various materials: as with concrete and stone, and with metal, wood, plastic, etc. Such an option is provided by the function of a disabled impact, without which it would be problematic to operate with materials such as concrete or brick.

The tool is used only for drilling bores and operates in two modes: drilling without impact and drilling with impact.

**PRINCIPLE OF OPERATION**

The impact drill from the drive mechanism transfers reciprocating impact forces to the drill bit, which performs rotational motion and produces impacts simultaneously. The impact mechanism of the drill is of two types: gear and ball type.

The toothed gear mechanism consists of a moving and a fixed disk. The moving disk is connected to the main shaft via a gear wheel. The fixed disc is attached inside the aluminum socket. During operation, back-blow is achieved by clutching the upper and lower teeth. A drill made from diamond substitute performs rotational and percussive movements, which allows drilling bores in bricks, blocks, concrete and other brittle-acting materials. When the functional key is released, the upper and lower teeth do not clutch, thereby not producing impacts. In this case, the tool can be used as an ordinary drill.

**DECRYPTING THE DATE OF PRODUCTION OF THE PRODUCT**

Date of manufacture of the product is encrypted in the serial number printed on the tool body. The first 2 digits indicate the year of manufacture, the next 2 digits - month and the following two digits – day.

No. 

17	07	30	0395
----	----	----	------

Year month day

**SPECIFICATIONS****PSB13 - C5**

<b>Rated voltage</b>	<b>220 V</b>
<b>Rated frequency</b>	<b>50 Hz</b>
<b>Chuck</b>	<b>13 mm</b>
<b>Drill bit diameter</b>	<b>1.5- 13 mm</b>
<b>No-load speed</b>	<b>0-3000rpm</b>
<b>Rated output capacity</b>	<b>950 W</b>
<b>Weight</b>	<b>2.4 kg.</b>

**FUNCTIONAL CAPABILITIES AND FEATURES**

Functional Capabilities:

With the help of the impact drill, drilling bores in a brick, concrete, stone is also suitable for drilling metal, plastic, wood and other similar materials.

The impact drill is equipped with an electronic speed controller, a function of changing the direction of the drilling rotation. The tool has a microswitch of rotation speed from 0 to 3000 rpm, as well as a mechanism for monitoring the rotation direction for unscrewing and screwing of screws and for thread forming.

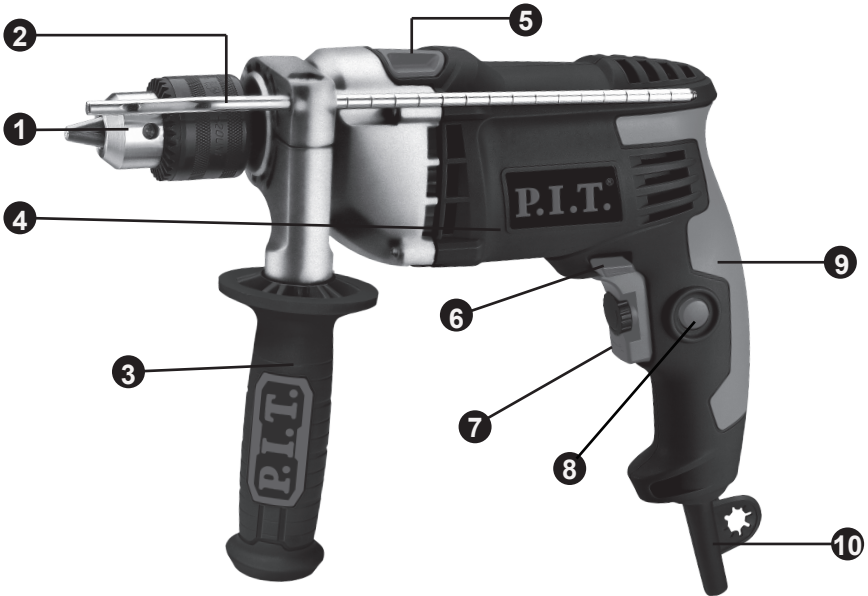
Features:

1. High power of the electromotor.
2. Timely implementation of the fan heat dissipation generated by the motor during operation, thereby achieving a high cooling effect of the tool.

3. The output shaft gear wheels are made of high quality metal and have passed innovation technology of the thermal treatment.  
4. The design of double bearing on the output shaft increases accuracy and speed of drilling.

Note: ■ – available □ – not available

MODEL	CASE	SPEED CONTROLLER	IMPACT MECHANISM	SELF- BLOCKING	REVERSE RORATION	DOUBLE INSULATION
PSB13-C5	□	■	■	■	■	■



- 1.Clamping chuck   2.Depth meter   3.Additional handle   4.Case   5.Impact mode switch  
6.Reserve rotation switch   7.On/Off control(With speed control)   8.Self-bloching key  
9.Handle   10.Electric cable



## **RULES OF OPERATION**

1. Wear appropriate working clothes (free, wide), jewelery, not buttoned cuffs and long hair are not allowed.
2. Always wear safety glasses when using this power tool. Use a dust mask to handle dust.
3. Use noise mangers when using power tools for long periods of time. Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing loss.
4. Always use the extra handle for maximum control over the potential return from the power tool.
5. Position yourself during work so as not to be clamped between the tool or auxiliary handle and the walls or pillars. If the nozzle bends, this will result in a kickback from the power tool and may cause injury.
6. Before work, check that the power source matches the rated voltage of the electric tool in order not to mistakenly connect to a different power source.
7. Before using the impact drill, it is necessary to carefully check the device's insulation protection, the reliability and playability of the switches, the adjustment of the auxiliary handle and the depth gauge, and the tightness of the screws.
8. In the hammer drill, in accordance with the requirements of the material, a percussion drill of alloyed steel or ordinary, acceptable for this material, should be inserted. It is strictly forbidden to use drills that go beyond what is permissible. Before starting operation, you need to work a few minutes at idle. Only with normal rotation can you start work.
9. The wire of the impact drill must be well protected, it is strictly forbidden to scatter it and randomly pull, in order to avoid cutting the cut, especially not to place the electric cable in an oily environment to prevent the cable from breaking.
10. The power outlet for the impact drill should be equipped with a device against current leakage, it is also necessary to check the serviceability of the power cable. If current leakage, extreme vibration, strong overheating or the presence of extraneous noise during the operation of the impact drill is detected, it is necessary to immediately complete the work and call an electrician for inspection and repair.
11. When drilling, the drill should touch the working surface a little, there is no need to exert excessive force in order for the drill to not break and not to blow the electric motor.
12. When replacing the drill in the hammer drill, you need to use special wrenches, as well as a wrench to tighten the drill in the chuck. Completely eliminate the use of foreign tools and tapping on the impact drill. After replacing it with a new drill bit, it is not necessary to immediately make an effort to prevent the drill from breaking.
13. When operating a hammer drill, remember firmly that need to make excessive efforts or exercise oblique drilling. It is necessary to tighten in advance corresponding drill bit, adjust the depth gauge hammer drill to work hard gradually and evenly. Do not use too big drills.
14. In case of incomplete stopping of the work of the impact drill and the impossibility of removing, replacing the drill, detection of incorrect operation of the tool, unauthorized persons shall not disassemble and assemble the device. Only a specialist has the right to repair the instrument.
15. When a power outage, a break, weaning from the workplace, you must immediately disconnect the power source.
16. When working with a hammer drill in places with high humidity, it is necessary to stand on an insulating gasket or a dry board. When working at heights or in explosive and other dangerous places, take appropriate safety measures.
17. To put the drill and isolated materials to separate place after use.

## **MAINTENANCE**

For servicing the impact drill, use only the recommended replacement parts, nozzles, accessories. Using improperly recommended consumables, attachments, and accessories may cause damage to the power tool or injury. Use of some cleaning agents, such as: gasoline, ammonia, etc. may cause damage to the plastic parts. At the same time, during operation, it is necessary to pay attention to maintenance and repair, below are a few points:

1. The electrician should periodically replace the carbon brushes of the impact drill and check the spring elasticity.
2. It is necessary to ensure that the impact drill is not damaged, clean, also make sure that the rotation of the impact drill is free.
3. A qualified worker must regularly inspect all parts of the impact drill for damage, elements with serious damage and parts that can no longer be used must be changed in a timely manner.
4. Timely add screws lost during operation and tighten them.
5. Regularly inspect the bearings, gears of the drive part, cooling fan for serviceability and free running, timely lubricate the drive part to increase the service life of the hammer drill.
6. Immediately after the completion put back the impact drilling the tool suitcase, transfer for storage to the

warehouse, while cleaning up the workplace.

#### ITEMS REQUIRING SPECIAL ATTENTION

In the usual situation, the impact drill cannot be used:

1. Since during operation, you cannot firmly hold the hammer drill, there are errors in operation, and the bore has a large bevel.
2. The drill is not sharp, the bore is not neat, and there are chippings and cracks.
3. Insufficient effort to drill a bore only if you do not use special drills on wood. Since the rotation speed of the electric drill is very high, a carbon deposit is easily formed at the drilling place and the drill is overheated, which in turn affects the service life of the drill.

## TERMS OF WARRANTY SERVICE

1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored.
  2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.

P.I.T. is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.
  3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.
  4. Warranty repair is not performed in the following cases:
    - in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution;
    - with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;
    - if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
    - upon expiration of the warranty period;
    - at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
    - when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
    - in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer);
    - with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
    - natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamination, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);
    - use of the tool for purposes for other than specified in the operating instructions.
    - mechanical damages to the tool;
    - in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter "Safety Precautions" of the Manual).
    - damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation.
- Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.
- The service life of the product is determined by the manufacturer and is 2 years from the date of manufacture, The owner is notified of any possible violations of the above terms of warranty service upon completion of diagnostics in the service center.
- The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence. Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.
- Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.
5. The warranty does not cover:
    - replacement of parts (accessories and furniture), for example: accumulators, disks, knives, drills, bores, cartridges, chains, sprockets, collet clamps, buses, tensioning elements and fasteners, trim tabs, pads of grinders and tape machines, etc.
    - quick-wear parts, for example: carbon brushes, drive belts, glands, protective covers, guide rollers, guides/rails, rubber seals, bearings, timing belts and wheels, shafts, brake band, ratchet wheels and starter cables, piston rings, etc. Replacing them during the warranty period is a paid service.
    - power cords, in case of insulation damage, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service), casing of machine.

**P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE**

Product Name \_\_\_\_\_

Product Number 

Place of Seal

Serial Number 

Sale Date \_\_\_\_\_

Trade Organization Name \_\_\_\_\_

**Dear customer!**

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

**Attention!**

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

**Warranty**

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

**“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”**

Buyer's Signature \_\_\_\_\_ Surname (legibly) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда поддерживайте рабочее место в чистом состоянии. Загрязненные рабочие поверхности и верстаки повышают опасность несчастного случая.
2. Строго соблюдайте рекомендации инструкции по эксплуатации. Не используйте инструмент во время дождя. Также не используйте инструмент во влажных помещениях. Рабочее место должно быть хорошо освещено. Не используйте инструмент вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газа. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры. Поэтому никогда не используйте инструмент в тех местах, где находятся лак, краски, бензин, растворитель, газ, клей и другие воспламеняющиеся и взрывоопасные материалы.
3. Чтобы Вас во время работы не ударило током, следите за тем, чтобы корпус дрели не был в контакте с заземленными предметами, например при прокладке труб, при установке отопительных батарей, плит, холодильников и т.д.
4. Храните инструмент таким образом, чтобы дети не могли им воспользоваться. Избегайте контакта других лиц с инструментом или удлинителем.
5. Храните инструмент в сухом и запираемом месте, чтобы он не попал в руки детям или другим лицам.
6. Используйте инструмент без нажима и применения силы. Дрель будет работать лучше и надежнее, если использовать скорости, рекомендуемые инструкцией.
7. Пользуйтесь только теми инструментами, которые непосредственно соответствуют требованиям работы данного типа. Для работ, требующих инструмент высокой мощности, нельзя использовать инструмент с более низкой мощностью. Рекомендуется использовать инструменты, соответствующие цели применения например, не следует применять циркулярную пилу для того, чтобы отпилить сучки или спилить дерево.
8. Во время работы следует надевать удобную и подходящую для работы одежду. Не следует также во время работы надевать украшения. Свободно болтающиеся части одежды или украшения могут быть затянуты движущимися частями инструмента. Во время работы на улице следует надевать резиновые перчатки и удобную обувь на рифленой подошве, чтобы подошва не скользила.
9. Если во время работы образуется большое количество пыли, то следует надевать защитные очки и противопылевую маску.
10. Осторожно обращайтесь с кабелем. При выключении из розетки не тяните за кабель. Не оставляйте кабель на жаре, на масляной поверхности или на поверхности с острыми краями.
11. Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь. Для закрепления детали используйте по возможности тиски и зажимы. Это более надежно, чем удерживать деталь в руках.
12. Не наклоняйте инструмент слишком сильно. Всегда сохранять устойчивое положение и хороший баланс.
13. Внимательно следите за состоянием инструментов. Для лучшего и более надежного использования они должны быть всегда острыми и чистыми. Следуйте указаниям по смазке и замене комплектующих деталей. Регулярно проверяйте состояние кабеля инструмента и при повреждении отдавайте в ремонт в центры техобслуживания. Время от времени проверяйте удлинитель и заменяйте его при повреждении. Рукоятки храните в сухом, чистом месте, не допускайте попадания на рукоятки масла и жира.
14. Отсоединяйте инструменты от сети, если они не используются, и не включайте при техобслуживании или замене комплектующих деталей, таких, как например, пильный диск, сверло, нож и т.д.
15. Всегда проверяйте перед включением инструмента, удалены ли установочный и гаечный ключи.
16. Избегайте непроизвольного включения инструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель. Перед присоединением убедитесь, что инструмент выключен.
17. При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работ на улице.
18. Процесс работы всегда держите под контролем. Не работайте с инструментом в утомленном состоянии.
19. Внимательно проверяйте поврежденные детали. Перед дальнейшим использованием инструмента тщательно проверяйте, правильно ли функционирует прибор и все ли предписанные функции он выполняет. Также проверяйте установку и закрепление движущихся частей, следите за поломкой частей и другими состояниями, которые могут отрицательно сказаться на работе инструмента. Испорченные детали и предохранительные устройства должны обмениваться только в центрах техобслуживания. Дефектные выключатели также обмениваются в этих центрах. Не используйте инструмент, если он не может быть включен или выключен с помощью выключателя.
20. Используйте электроинструменты только по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
21. Использование комплектующих деталей, не указанных в инструкции по эксплуатации или в каталоге, может привести к поломке инструмента.
22. Инструмент ремонтируйте только в специальных центрах техобслуживания. Изготовитель не несет ответственности за повреждения или порчу, причиненную инструменту в результате его ремонта лицами, не имеющими на это специальных полномочий или в результате неосторожного обращения с инструментом.
23. Для того чтобы обеспечить производственную целостность инструмента, никогда не удаляйте вмонтированные крышки или болты.
24. Не дотрагивайтесь до движущихся частей и комплектующих деталей, если инструмент не выключен.
25. Инструмент с незначительной потребляемой мощностью используйте так, как указано в типовой табличке инструмента, в противном случае из-за перегрузки качество обрабатываемой поверхности, а соответственно и КПД, может значительно снизиться.
26. Не протирайте растворителем пластиковые детали. Растворители, такие как бензин, растворитель, четыреххлористый углерод, спирт, аммиак и масло могут испортить пластиковый материал или стать причиной трещин. При чистке пластиковых деталей используйте мыльную воду и тряпочку.
27. Используйте только оригинальные сменные детали..
28. Подробная схема элементов, расположенная в руководстве по эксплуатации, представлена только для сервисных центров.

## РАСШИФРОВКА ТОРГОВОЙ МАРКИ P.I.T.

**P.I.T.**® Progressive Innovative Technology  
(Прогрессивные Инновационные Технологии)

В настоящее время под маркой P.I.T. выпускается механическое и электрическое оборудование 10 видов. По объему продаж ударные дрели занимают одно из лидирующих мест. Каждая буква и цифра в обозначении модели ударной дрели P.I.T. имеет значение.

- Например, PSB13-C5:
- P – торговая марка P.I.T.
- SB – ударная дрель
- 13 – диаметр патрона
- C5 – серия модификации

## НАЗНАЧЕНИЕ

Ударная дрель является электрическим инструментом, при работе которого используются усилия вращения и удара.

Ударная дрель имеет универсальное назначение для работ с различными материалами: как с бетоном и камнем, так и с металлом, деревом, пластиком и пр. Такую возможность дает функция отключаемого удара, без которого достаточно проблематично было бы работать с такими материалами, как бетон или кирпич.

Инструмент используется только для сверления отверстий и работает в двух режимах: сверление без удара и сверление с ударом.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ

Ударная дрель от приводного механизма передает возвратно-поступательные ударные усилия на сверло, которое совершает вращательное движение и производит удары одновременно. Ударный механизм дрели бывает двух типов: зубчатого и шарикового типа.

Ударный механизм зубчатого типа состоит из подвижного и фиксированного дисков. Подвижный диск соединен с основным валом через шестеренку. Фиксированный диск закреплен внутри алюминиевого гнезда. Во время работы происходит отдача. Сверло из твердых сплавов осуществляет вращательные и ударные движения, которое позволяет бурить отверстия в кирпиче, блоках, бетоне и других хрупких материалах. При отжати функциональной клавиши не происходит сцепление верхних и нижних зубьев, тем самым, не производятся удары. В этом случае инструмент можно использовать как обычную дрель.



## РАСШИФРОВКА ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ

Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц и следующие 2 цифры – день

No. 17 07 30 03 95

год месяц день

PSB13-C5

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220В
Номинальная частота	50 Гц
Диаметр зажимаемого сверла	1,5-13 мм
Скорость вращения на холостом ходу	0-3000 об/мин
Номинальная мощность	950Вт
Вес	2.4 кг

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ УДАРНОЙ ДРЕЛИ

### Функциональные возможности:

С помощью ударной дрели осуществляют бурение отверстий в кирпиче, бетоне, камне, также подходит для осуществления работ по сверлению металла, пластика, дерева и других схожих материалов.

Ударная дрель оснащена устройством электронной регулировки скорости, функцией смены направления вращения сверления. Инструмент имеет микропереключатель оборотов вращения от 0 до 3000 оборотов в минуту, также механизм контроля направления вращения для выкручивания и закручивания винтов и нарезки резьбы.

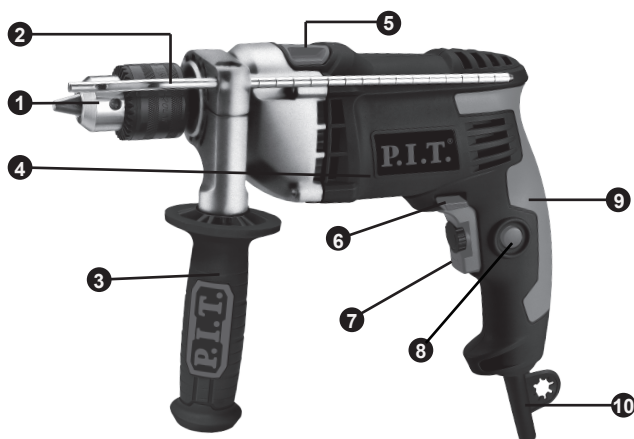
### Особенности:

1. Высокая мощность электродвигателя.
2. Своевременное осуществление вентилятором отвода тепла, выделяемого мотором при работе, тем самым достигается высокий эффект охлаждения инструмента.
3. Шестерни выходного вала выполнены из высококачественного металла и прошли передовую технологию термической обработки.
4. Рукоятка оснащена мягкими накладками для комфортной работы пользователя.
5. Конструкция двойного подшипника на выходном валу увеличивает точность и скорость сверления.

Примечание: есть ■ отсутствует □

Модель	Устройство регулировки скорости	Режим перфоратора	Кнопка самоблокировки	Изменение направления вращения	Двойная изоляция
PSB13-C5	■	■	■	■	■

### УСТРОЙСТВО УДАРНОЙ ДРЕЛИ



- 1 Патрон 2 Глубиномер 3 Вспомогательная рукоятка 4 Корпус 5 Переключатель «дрель-перфоратор»
- 6 Кнопка переключения направления вращения 7 Кнопка включения (с регулировкой скорости)
- 8 Кнопка блокировки 9 Рукоятка 10 Электрический кабель

**Включение и выключение электроинструмента**

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь в том, что напряжение используемой сети соответствует напряжению питания инструмента. Информация об этом находится в таблице технических характеристик. В зависимости от задачи вставьте необходимое сверло. При необходимости отрегулируйте глубину сверления. Инструмент включается нажатием на кнопку выключения. Если кнопку выключения отпустить, то инструмент остановится. Если необходима длительная работа дрели, то необходимо нажать на кнопку выключения и заблокировать его стопорной кнопкой. Для выключения

инструмента нажмите на кнопку выключения еще раз и отпустите. Не прикасайтесь к зажимному патрону во время работы инструмента. Чем сильнее Вы нажимаете на кнопку выключения, тем выше скорость вращения.

**Регулировка скорости вращения**

1. Нажмите на кнопку выключения.
2. Поверните регулятор скорости вращения против часовой стрелки, чтобы увеличить скорость вращения или по часовой стрелке, чтобы уменьшить.

**Переключение режима работы**

Выбор режима работы «сверление» или «сверление с ударом» осуществляется переключателем, имеющим два положения, обозначенные на корпусе значками в виде сверла и молота. Переключение режимов работы допускается производить только после выключения дрели и полной остановки двигателя.

**Советы по выполнению сверлильных работ**

Правильно подбирайте размер и тип сверла. Установите переключатель реверса в правильном направлении. Держите инструмент крепко двумя руками за обе рукоятки.

**— Сверление в дереве**

Для сверления дерева установите переключатель режимов работы на сверление. При сверлении в дереве наилучшие результаты достигаются при использовании сверл для дерева, снабженных направляющим винтом. Направляющий винт упрощает сверление, удерживая сверло в обрабатываемой детали.

**— Сверление в металле**

Для предотвращения скольжения сверла при начале сверления, сделайте углубление с помощью керн в точке сверления. Вставьте острие сверла в выемку и начните сверлить. При сверлении металлов используйте смазку для резки. Исключения составляют чугун и латунь, которые надо сверлить насухо.

**— Сверление с ударным действием**

Для сверления бетона, камня, кирпича установите переключатель режима работы в ударное сверление.

В случае использования дрели в качестве шуруповерта установите переключатель режимов работы на сверление. Установите переключатель реверса на необходимое направление. Никогда не переключайте направление вращения инструмента во время работы. После достижения желаемой глубины отверстия сначала выньте сверло из отверстия и после того выключите ударную дрель. После продолжительной работы с низким числом оборотов электроинструмент следует включать примерно на 3 минуты на максимальное число оборотов на холостом ходу для охлаждения.

**ВНИМАНИЕ!** Чрезмерное нажатие на инструмент не ускорит сверление. На самом деле, чрезмерное давление только повредит наконечник Вашего сверла, снизит производительность инструмента и сократит срок его службы.

**Монтаж дополнительной рукоятки**

Для монтажа дополнительной рукоятки поверните винт для установки дополнительной рукоятки против часовой стрелки, наденьте через зажимной патрон на фланец дрели. После этого установите рукоятку в удобное для работы положение и затяните винт по часовой стрелке.





**Регулировка глубины сверления**

На дополнительной рукоятке находится приспособление для установки ограничителя глубины сверления. Вставьте сверло. Ослабьте зажимной винт фиксации ограничителя глубины. Выдвиньте ограничитель глубины сверления вперед настолько, чтобы его конец был на одном уровне со сверлом. Теперь отодвиньте ограничитель глубины сверления назад настолько, чтобы расстояние между его концом и концом сверла соответствовало требуемой глубине сверления. Затяните зажимной винт, вращая его по часовой стрелке.

**Установка и извлечение сверла.**

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как проводить какие-либо работы по замене оснастки или приспособлений, убедитесь в том, что дрель отключена от сети. Дрель укомплектована ключевым патроном. Установка или извлечение сменного инструмента осуществляется при помощи специального ключа. Установите ключ патрона в одно из отверстий в патроне. При вращении ключа по часовой стрелке губки патрона сходятся, фиксируя, тем самым, хвостовик сменного инструмента. При вращении ключа против часовой стрелки губки патрона расходятся и освобождают инструмент.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При обслуживании ударной дрели, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

В то же время в ходе эксплуатации необходимо обратить внимание на обслуживание и ремонт, ниже приведено несколько пунктов:

1. Электрик должен периодически осуществлять замену угольных щеток ударной дрели и проверять упругость пружины.
2. Необходимо обеспечить, чтобы ударная дрель не была повреждена, была в чистом состоянии, также убедиться, что вращение ударной дрели свободное.
3. Квалифицированный работник должен регулярно осматривать все детали ударной дрели на предмет поломки, элементы с серьезными повреждениями и детали, которые не могут больше использоваться, необходимо своевременно менять.
4. Своевременно добавлять винты, потерянные во время эксплуатации, и подтягивать их.
5. Регулярно осматривать подшипники, шестерни приводной части, вентилятор охлаждения на предмет исправности и свободного хода, своевременно смазывать приводную часть, чтобы увеличить срок эксплуатации ударной дрели.
6. Сразу после завершения работы ударную дрель поместить обратно в чемоданчик для инструмента, передать для хранения на склад, при этом убрать рабочее место.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
  2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.
  3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
  4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
    - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
    - при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также – при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
    - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
    - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
    - при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
    - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
    - при механических повреждениях инструмента;
    - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
    - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.
- Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.
- Срок службы изделия установлен производителем и составляет 2 года со дня изготовления.
- О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.
- Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.
- Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.
- Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5. Гарантия не распространяется на:
    - сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
    - быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
    - шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
    - корпуса инструмента.

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Артикул изделия          Серийный номер          

Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты P.I.T. проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры P.I.T.

## Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона(графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

## Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия(разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.





## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.



Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА \_\_\_\_  
Дата приема в ремонт \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Заявка на ремонт \_\_\_\_\_  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.  
Дата получения из ремонта « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

## P.I.T. WARRANTY CARD



Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Date of sale "" \_\_\_\_\_  
 (Filled by seller)

Seal is here

### WARRANTY REPAIR CARD

date of acceptance for repair \_\_\_\_20\_\_\_\_\_.  
 Application for repair \_\_\_\_\_  
 Customer \_\_\_\_\_  
 Telephone (address) \_\_\_\_\_  
 The reason for petition \_\_\_\_\_  
 Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
 (The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here

Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 The date of sale 20 \_\_\_\_\_.  
 The date of receipt of the repair 20 \_\_\_\_\_.



Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Date of sale "" \_\_\_\_\_  
 (Filled by seller)

Seal is here

### WARRANTY REPAIR CARD

date of acceptance for repair \_\_\_\_20\_\_\_\_\_.  
 Application for repair \_\_\_\_\_  
 Customer \_\_\_\_\_  
 Telephone (address) \_\_\_\_\_  
 The reason for petition \_\_\_\_\_  
 Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
 (The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here

Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 The date of sale 20 \_\_\_\_\_.  
 The date of receipt of the repair 20 \_\_\_\_\_.



Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Date of sale "" \_\_\_\_\_  
 (Filled by seller)

Seal is here

### WARRANTY REPAIR CARD

date of acceptance for repair \_\_\_\_20\_\_\_\_\_.  
 Application for repair \_\_\_\_\_  
 Customer \_\_\_\_\_  
 Telephone (address) \_\_\_\_\_  
 The reason for petition \_\_\_\_\_  
 Tool checked in my presence \_\_\_\_\_  
 (The order is filled in the service center) (signature)

Seal is here

Name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 The date of sale 20 \_\_\_\_\_.  
 The date of receipt of the repair 20 \_\_\_\_\_.



**Поставщик / производитель:** Xinjiang Longbo Industrial Co., Ltd./Синьцзян Лонгбо Индастриал Ко., Лтд.

**Адрес производства:** Rm. 602, 6th Floor, No. 531, Weixing Road, Economic And Technological Development Zone, Urumqi, Xinjiang, China / Оф.602, 6 этаж, №531, Вейшинг Род, Экономик Энд Технолоджикал Девелопмент Зон, Урумчи, Синьцзян, Китай

**Импортер/ организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО «Турбо-Тулс»

**Юридический адрес:** 614058, Пермский край, г. Пермь, ул. Фоминская, 36  
info@pittools.ru

**Сделано в КНР / Made in China**





СХЕМА

